Lasciami

Autore: Nerval, Gérard de

Traduttore: Grange Fiori, Diana

Titolo originale: Laisse-moi

Titolo tradotto: Lasciami

Opera originale: Poèmes divers

Testo usato dal traduttore: Nerval 1952

Prima pubblicazione: *Lasciami* di Gérard de Nerval, *Chimere e altre poesie*, trad. di Diana Grange Fiori

Data della traduzione: 1972

Luogo di edizione: Torino

Collana editoriale: Collezione di poesia

Editore: Einaudi

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: Ripresa (*sixain* di *octosyllabes* con schema AABCCB) + 3 *sixains* di *octosyllabes* (AABCCB) + ripresa con ultimi 3 versi variati (ma identico schema rimico)

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: ripresa + 3 strofe esastiche + ripresa (con ultimi 3 versi variati; schema rimico identico)

Rime traduzione: Sì

Paratesti: No

Ristampe: Grange Fiori 1974, 1982, 1997, 2013

Bibliografia: Grange Fiori 1972

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Giovanni Pontolillo